

ОБЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL  
S/7896  
19 May 1967  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

## ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

1. Считаю своим долгом представить настоящий доклад для того, чтобы сообщить членам Совета о моей глубокой тревоге по поводу недавних событий на Ближнем Востоке и о том, что, по моему мнению, является все ухудшающимся положением в пограничных районах.
2. Членам Совета известен специальный доклад о Чрезвычайных вооруженных силах ООН, который я представил Генеральной Ассамблее 18 мая 1967 г. (A/6669).
3. Я весьма сожалею о том, что я вынужден сказать, что, по моему обдуманному мнению, существующее теперь положение дел на Ближнем Востоке, в том что касается отношений между арабскими государствами и Израилем и между самими арабскими государствами, чрезвычайно угрожающе.
4. Положение вдоль границы между Израилем и Сирией с самого начала этого года непрерывно ухудшалось, особенно в связи со спорами по поводу права на обработку земли в демилитаризованной зоне. В этом отношении я могу напомнить о моих докладах Совету от 15 января 1967 г. (S/7683) и 8 мая 1967 г. (S/7877). В конце января начальник штаба Органа ООН по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине генерал-лейтенант Одд Булл получил согласие Израиля и Сирии участвовать в чрезвычайном и экстренном заседании израильско-сирийской Смешанной комиссии по перемирию для рассмотрения согласованного пункта повестки дня по проблемам обработки земли. Фактически состоялось три заседания, но согласованный пункт повестки дня не обсуждался, так как обе стороны настаивали на обсуждении в первую очередь более широких вопросов. Возобновления этих заседаний добиться не удалось из-за того, что стороны не смогли договориться о позиции, решительно занятой Сирией. В результате генерал Булл по моему совету (S/7877)

пытается теперь приступить к отдельным переговорам с двумя сторонами, для того чтобы выработать практические мероприятия по обработке земли, касающиеся спорных участков вдоль демаркационной линии.

5. Именно в попытке избежать серьезных вооруженных столкновений, подобных тем, которые произошли 7 апреля 1967 года, начальник штаба ОНВУП и делал столь сильный упор на необходимость обсудить и договориться относительно мероприятий по обработке земли, независимо от того, будет ли договоренность достигнута в рамках или вне ИСЖП. За неимением такого соглашения напряженность вдоль этой линии остается высокой, и возможность новых вооруженных столкновений в спорных районах сохраняется.

6. Ряд факторов содействует ухудшению положения до необычайной степени, увеличивая напряженность и опасность.

7. Деятельность Эль Фатах, заключающаяся в терроризме и саботаже, является основным фактором вследствие того, что эта деятельность вызывает сильную реакцию в Израиле как со стороны правительства, так и со стороны населения. Некоторые недавние инциденты такого рода, по видимому, указывают на новый уровень организации и подготовки тех, кто участвует в этих актах. Ясно, что функции и ресурсы ОНВУП не дают ему возможности прекратить эту деятельность. Несмотря на частые утверждения, насколько мне известно, нет достоверных сведений относительно организации, центрального руководства и первоначального источника этих действий, которые происходили с перерывами вблизи границ Израиля с Иорданией, Ливаном и Сирией. Все три правительства этих последних стран официально отвергли ответственность за эти действия и за тех, кто их совершает. Я не имею возможности заявить, сделали ли какое-либо из этих правительств или все заинтересованные правительства все, что в их силах, чтобы предотвратить такую деятельность на своих границах. Фактом остается то, что эта деятельность возобновляется с вызывающей тревогу регулярностью.

8. Несдержанные и воинственные заявления со стороны других должностных и частных лиц, о которых с готовностью сообщают печать и радио,

представляют собой, к сожалению, более или менее обычное явление по обе стороны границ на Ближнем Востоке. Однако в течение последних недель сообщения из Израиля приписывают некоторым влиятельным должностным лицам в этом государстве столь угрожающие заявления, что они являются особенно возбуждающими в том смысле, что они могут лишь разжечь страсти и таким образом увеличить напряженность по другую сторону границы.

9. В течение последних нескольких дней поступали настойчивые сообщения относительно передвижения и сосредоточения войск, особенно с израильской стороны сирийской границы. Эти сообщения были причиной тревоги и иногда возбуждения. Правительство Израиля совсем недавно заверило меня, что нет никакого необычного сосредоточения или передвижения израильских войск вдоль сирийской границы, что их не будет и что вооруженные силы Израиля не приступят ни к каким военным действиям, если только другая сторона не приступит к ним первая. Доклады наблюдателей ОНВУП подтвердили отсутствие сосредоточения войск и значительного передвижения войск по обе стороны границы.

10. Решение правительства Объединенной Арабской Республики отказаться от согласия на постоянное присутствие Чрезвычайных вооруженных сил ООН на территории ОАР в Синае и на территории в Газе, находящейся под контролем ОАР, было внезапным и неожиданным. Причины такого решения не были изложены официально, но правительство ОАР явно считает их непреклонными. Не приходится сомневаться в том, что они не имеют никакого отношения к поведению самих ЧВС ООН или к способу, которым они выполняют мандат, возложенный на них Генеральной Ассамблеей, который был принят правительством ОАР, когда оно дало согласие на размещение ЧВС в пределах своей юрисдикции. Не может фактически быть сомнения в том, что ЧВС выполнили свою задачу с чрезвычайной эффективностью и с большим умением. Ни одна операция Организации Объединенных Наций по поддержанию мира не может рассматриваться как постоянная или полупостоянная. Каждая такая операция должна в какой-то момент закончиться.

Чрезвычайные вооруженные силы ООН находились в действии десять с половиной лет, а это весьма длинный срок для любой страны, имеющей у себя, даже под международным флагом, самостоятельно действующие иностранные войска. С другой стороны, можно сказать, что время вывода ЧВС ООН оставляет желать лучшего ввиду существующей во всем районе напряженности и опасности. Это также создает еще одну границу, на которой непосредственно сталкиваются военные силы Израиля и войска соседних с ним арабских стран.

11. Следует учитывать, что такие операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, как ЧВС, и это фактически относится ко всем операциям по поддержанию мира, которые до сих пор проводились Организацией Объединенных Наций, зависят, в смысле присутствия и эффективности, не только от согласия властей района их размещения, но также и от сотрудничества и доброй воли этих властей. Когда, например, ОАР решила продвинуть свои войска до границы, что она имела полное право сделать, была упразднена функция буфера, которую выполняли ЧВС. Таким образом их дальнейшее присутствие стало бесполезным, их положение неустойчивым и вывод их стал почти неизбежным. Таким было положение даже до того, как мною было получено официальное требование о выводе войск.

12. Нет сомнений в том, что широко распространено неправильное понимание характера операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира вообще, и ЧВС в частности. Как я указал в моем специальном докладе от 18 мая 1967 г. Генеральной Ассамблее (А/6669, подпункт с пункта 12), "В конце концов, ЧВС представляют собой операцию по поддержанию мира, а не меру принудительного характера". Это означает, разумеется, что эта операция полностью основана на согласии на нее управляющей власти территории, на которой она проводится, и что она отнюдь не относится к главе VII Устава. Неоспоримым фактом является то, что ни ЧВС, ни какой-либо другой до сих пор проводившейся операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира не было бы разрешено вступить на данную территорию, если бы существовал малейший намек на то, что она имеет право оставаться там против воли управляющей власти.

/...

13. Приказ о выводе ЧВС уже отдан. Фактический процесс вывода войск будет упорядоченным, продуманным и достойным и не будет поспешным.
14. Я полагаю, что ни одно из заинтересованных правительств не является настолько равнодушным к благополучию своего народа или к риску распространения конфликта, чтобы намеренно начать военное наступление через границы, если оно не убедится, правильно или ошибочно, в том, что ему угрожает опасность. Тем не менее, имеются веские причины опасаться того, что вывод ЧВС даст повод к усугублению опасного положения вдоль Демаркационной линии перемирия и вдоль международной границы между Израилем и ОАР. Присутствие ЧВС оказывало устрашающее и сдерживающее влияние вдоль обеих границ. Затронуты некоторые особенно чувствительные районы, а именно Шарм-эль-Шейх и Газа. Первый затрагивает Тиранский пролив. В полосе Газы находится 307 000 беженцев, и необходимо также принять во внимание значительную Палестинскую армию освобождения.
15. В значительной мере верно то, что ЧВС позволили нам в течение десяти лет игнорировать жестокую действительность, лежащую в основе конфликта. В данный момент заинтересованные правительства и Организация Объединенных Наций стоят перед лицом грубой действительности и опасного положения.
16. Египетско-израильская смешанная комиссия по перемирию, учрежденная Общим египетско-израильским соглашением о перемирии, продолжает существовать с главным управлением в Газе и могла бы, как она делала до создания ЧВС, обеспечить ограниченную форму присутствия Организации Объединенных Наций в районе, как в случае других смешанных комиссий по перемирию, обслуживаемых ОНВУП. Правительство Израиля, однако, отказалось признать Египетско-израильскую смешанную комиссию и в течение нескольких лет отказывалось иметь с ней дело. Организация Объединенных Наций никогда не признавала действительной эту одностороннюю акцию правительства Израиля. Было бы несомненно весьма полезным, если бы при сложившихся обстоятельствах правительство Израиля пересмотрело свою позицию и возобновило свое участие в работе этой Комиссии.

17. Равным образом я хотел бы повторить то, что я говорил в прошлом, а именно, что поддержанию спокойствия на израильско-сирийской границе чрезвычайно способствовало бы возобновление обеими сторонами их участия в Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию как во время текущей чрезвычайной сессии, так и в ее очередных сессиях.

18. После объявления решения правительства ОАР в отношении ЧВС напряженность в районе усилилась. Отмечены передвижения войск с обеих сторон, но к вечеру 19 мая они, по-видимому, еще не достигли вызывающих тревогу размеров. Хотя было сообщено о короткой перестрелке 19 мая, я полагаю, можно сказать, что в данный момент ни с одной стороны линии нет указаний на какие-либо крупные действия наступательного характера, но расположение вооруженных сил обеих стран друг против друга на границе, которого удавалось избегать в течение десяти лет, теперь быстро начинает возобновляться. Если с обеих сторон линии не будет проявляться большая сдержанность, можно легко представить себе ряд местных стычек через границу, которые могут легко развиться в крупный конфликт.

19. Я не хочу сеять тревогу, но я не могу не предупредить Совет, что, по моему мнению, существующее на Ближнем Востоке положение вызывает больше беспокойства, я даже скажу, является более угрожающим, чем когда бы то ни было с осени 1956 года.

-----